

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



MIM
Ministero dell'Istruzione
e del Merito



**ISTITUTO COMPRENSIVO
"SIANI-ALIGHIERI"**

Via R. De Vita - 80034 Marigliano (NA)

Tel/Fax 081.5192025 - Uffici e direzione: Via San Francesco, 64

Cod. mecc.:NAIC8G7002 C.F. - 92073440635

email naic8g7002@istruzione.it indirizzo pec naic8g7002@pec.istruzione.it

www.sianialighieri.edu.it

I.C. SIANI ALIGHIERI MARIGLIANO
Prot. 0005888 del 22/10/2025
IV-5 (Uscita)

CONVENZIONE

TRA

L' **IC SIANI ALIGHIERI** con sede legale in Marigliano- NA in via R. De Vita, 1 80034, rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Prof.ssa Tania Iasevoli nata a Napoli il 15/04/1973, domiciliata per la carica presso il citato Istituto con Codice Fiscale 92073440635 Codice Meccanografico NAIC8G7002;

E

ERASMUS BRITISH, con sede in via O. Napolitano 185 - 80035 Nola, rappresentante legale nella persona di Esposito Giuseppe Giovanni Andrea nato negli Stati Uniti di America il 17/01/1969 P.IVA 05102391215

PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO:

Programma Nazionale "Scuola e competenze" 2021-2027. Priorità 01 - Scuola e competenze- Fondo Sociale Europeo Plus (FSE+) - Obiettivo Specifico ESO4.6 - Azione ESO4.6.A1 - Sotto azione ESO4.6.A1.B, interventi di cui al decreto del Ministro dell'istruzione e del merito n.176 del 30/08/2023, Avviso Prot. 9507, 22/01/2025, "Agenda SUD" - Percorsi educativi e formativi per il potenziamento delle competenze, l'inclusione e la socialità nel periodo di sospensione estiva delle lezioni negli anni scolastici 2023-2024 e 2024-2025 (c.d. Piano Estate).

CNP ESO4.6 - Azione ESO4.6.A1 - sotto-azione ESO4.6. A.1.B FSEPN-CA-2025-75

CUP B94D25000230007

CIG:B8BDDD8C64

TIPOLOGIA ATTIVITA':

n. 1 MODULO FORMATIVO COMPETENZE MULTILINGUISTICHE PER ALUNNI della scuola PRIMARIA

A.S 2025/26

L'anno duemila venticinque, le parti costituite di cui alle successive lettere a) e b), avanti a me, Direttore dei servizi generali e amministrativi, titolare dell'Ufficio rogante in nome e per conto dell'istituto proponente, come disposto dall'art. 44. comma 2 del D.I. 129/2018, sono presenti:

a) L' Istituto Scolastico Dirigente Scolastico Prof.ssa Tania Iasevoli nata a Napoli il 15/04/1973, domiciliata per la cari L' **IC SIANI ALIGHIERI** ca presso il citato Istituto

b) **BRITISH INTERNATIONAL CENTRE**, con sede in via O. Napolitano 185- 80035 Nola, rappresentante legale nella persona di Esposito Giuseppe Giovanni Andrea nato negli Stati Uniti di America il 17/01/1969 P.IVA 05102391215

la presente convenzione è concordata e stipulata tra le seguenti parti

PREMESSA

VISTO la nota prot. n. **m_pi. AOOGAMBI. Registro Decreti. u. 0132935**, del 15 novembre 2023 con la quale il Ministro dell'istruzione ha diramato le istruzioni operative per le "Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche"

VISTA la nota autorizzativa del progetto Prot. AOOGABMI. n. 57235 del 15/04/2025;

VISTA la delibera n.3 del 12/02/2025 di approvazione del P.A. 2025;

VISTA le delibere del Collegio dei docenti e del Consiglio di Istituto di approvazione del progetto;

CONSIDERATO Programma Nazionale "Scuola e competenze" 2021-2027. Priorità 01 – Scuola e competenze– Fondo Sociale Europeo Plus (FSE+) – Obiettivo Specifico ESO4.6 – Azione ESO4.6.A1 – Sotto azione ESO4.6.A1.B, interventi di cui al decreto del Ministro dell'istruzione e del merito n.176 del 30/08/2023, Avviso Prot. 9507, 22/01/2025, "Agenda SUD" - Percorsi educativi e formativi per il potenziamento delle competenze, l'inclusione e la socialità nel periodo di sospensione estiva delle lezioni negli anni scolastici 2023-2024 e 2024-2025 (c.d. Piano Estate).

VISTO l'atto di concessione che costituisce formale autorizzazione all'avvio del progetto e contestuale autorizzazione alla spesa;

VISTO il decreto del Dirigente Scolastico di assunzione in bilancio dell'importo del progetto;

CONSIDERATO che possono essere affidate all'esterno prestazioni e attività che non possono essere assegnate al personale dipendente dell'Istituzione scolastica per inesistenza di specifiche competenze professionali, ovvero che non possono essere espletate dal personale dipendente dell'Istituzione Scolastica per indisponibilità o coincidenza di altri impegni di lavoro, ovvero in tutti gli altri casi in cui il ricorso a figure esterne si renda necessario per ragioni contingenti;

CONSIDERATA la necessità, nell'ambito del Progetto di una figura di esperto madrelingua per ore al costo orario di **€ 70,00** lordo stato (omnicomprensivo)

VISTA la richiesta di fornitura inviata in data 21/10/2025 e la disponibilità inviata in data 21/10/2025 prot. n. 5844;

VISTA la determina affidativa prot. n. 5884 del 22/10/2025;

VISTO che **l'Ente** dispone di esperti qualificati per lo svolgimento di servizi alle attività progettuali programmate:

STIPULA LA SEGUENTE CONVENZIONE AVENTE AD OGGETTO:

FORNITURA ESPERTO MADRELINGUA PER Docenza N. ore 30 per 1 modulo formativo di Inglese con Madrelingua per la scuola primaria

Art. 1 – Premessa

La premessa è parte integrante della presente convenzione

Art. 2 - Terminologia

ai fini di una uniforme interpretazione del presente contratto, si precisa quanto segue:

- a) per "Dirigente" si intende l'istituzione scolastica l'I.S. ;
- b) per "Ente" si intende la ditta **ERASMUS BRITISH**, via F.Napolitano 185-Nola (NA), cap 80035.

Art. 3 -Oggetto

1. al Dirigente è riservato il compito di definire la programmazione dei percorsi formativi i criteri di valutazione degli apprendimenti conseguiti.

2. L'Ente ha fornito al dirigente i nominativi ed i curricula degli esperti dichiarati idonei.

Art. 4 - Termini di efficacia e durata del contratto

Il presente contratto ha la durata per il periodo dal 30/10/2025 fino a conclusione dei moduli formativi come da calendario concordato e suscettibile di variazione e/o slittamento.

Art. 5 - Obblighi a carico dell'azienda

1. l'ente s'impegna a fornire tramite i propri esperti, l'insegnamento di lezioni teoriche presso la sede dell'Istituto come da programmazione dell'attività di integrazione delle competenze trasversali come da progettazione agli atti.
2. l'ente s'impegna, altresì, a seguire la programmazione dei percorsi formativi per le classi come da progetto formativo che è parte integrante del presente contratto, collaborando all'uopo con gli operatori della scuola secondo quanto sarà necessario;
3. l'Impresa s'impegna a rispettare nell'esecuzione del servizio di insegnamento le caratteristiche e gli standards qualitativi dell'IS;
4. l'ente s'impegna a partecipare attraverso i propri esperti agli incontri che il Dirigente organizzerà per la definizione delle caratteristiche dell'attività, per le verifiche intermedie e finali sullo svolgimento di questa e per l'eventuale riprogettazione;
5. nello svolgimento dell'attività l'ente si obbliga, inoltre, a garantire:
 - a) la vigilanza sugli alunni della classe per la quale l'attività è prestata;
 - b) le condizioni di sicurezza e di igiene,
 - c) l'ente garantisce che gli esperti siano coperti da adeguate polizze assicurative per infortuni professionali ed extra professionali;
 - d) Il Dirigente non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni da questi ultimi assunti con l'ente relativi allo svolgimento dell'attività di formazione.
 - e) E' fatto espresso divieto di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto senza il preventivo consenso scritto del Dirigente. L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del successivo art. 9.
 - f) Ciascun onere previdenziale, retributivo o di qualsiasi altro genere nascente dal rapporto di lavoro fra l'ente ed i suoi esperti si intende ad esclusivo carico della stessa.
 - g) Le presenze giornaliere degli esperti e degli allievi e le attività svolte dovranno essere annotate quotidianamente su un apposito registro fornito dal Dirigente. La custodia e la corretta tenuta del registro saranno curate dall'ente che lo consegnerà al Dirigente al termine del corso e lo depositerà presso la struttura scolastica alla fine di ogni lezione.
 - h) Le attività di formazione di cui al punto 4), lettere da A a B, della premessa, saranno oggetto di monitoraggio e valutazione al fine di verificare il conseguimento degli obiettivi formativi programmati.

Art.6 - Obblighi a carico del Dirigente

1. Per le attività oggetto del presente contratto il Dirigente si impegna a corrispondere all'ente il compenso orario di **euro 70,00 per l'attività di docenza per un totale di 30 ore al costo complessivo di 2.100,00 iva esente**. Tale importo si intende comprensivo di tutte le spese sostenute dall'Impresa per la realizzazione delle attività di cui all'Art.5; degli oneri fiscali, di IVA¹ se dovuta o qualsiasi altro onere comunque denominato.
2. L'ente sarà personalmente responsabile per il versamento all'ente competente di ogni imposta da essa dovuta e per ogni altro adempimento previsto dalla normativa in relazione ai compensi corrisposti.
3. L'ammontare del compenso verrà pagato dietro emissione di fatturazione elettronica, soltanto, se attraverso la fase della liquidazione sarà stato verificato il rispetto delle condizioni del presente atto.

La somma concordata esplicitata per le prestazioni indicate nei punti da 1 a 3 del presente articolo sarà pagata:

- solo per le ore di attività effettivamente svolte dagli esperti nominati;
- previa presentazione delle fatture elettroniche originali che saranno intestate a IC SIANI ALIGHIERI

¹ Quando trattasi di attività di formazione, l'importo pattuito è sempre escluso da IVA. Art. 10, DPR 633/72

- Le fatture dovranno riportare il numero di protocollo del presente contratto ed i nomi dei moduli/esperti che hanno collaborato all'attività di cui all'art. 3 punto 2), con l'indicazione della prestazione e l'importo lordo loro corrisposto; nonché il **CIG** e Il **CUP** del progetto;
- Le fatture aziendali sono sottoposte al regime dello split payment, di cui all'articolo 1, comma 629 della legge 190 del 23/12/2014;
- Le fatture saranno pagate entro 30 giorni dalla ricezione.

Art. 7 Trattamento previdenziale

1. Il presente contratto non dà luogo ad alcun trattamento previdenziale ed assistenziale.

Art. 8 - Copertura assicurativa

1. Il Dirigente è sollevato e solleva l'ente da qualsiasi Responsabilità Civile per eventuali incidenti che dovessero verificarsi nel corso delle esercitazioni, per le quali sono state garantite le coperture assicurative presso la Compagnia di assicurazione UNIMEGA, contro infortuni o altro. Per la copertura INAIL, si applica quanto previsto dagli articoli 1 bis e 2 del DPR 9 aprile 1999, n. 156.

Art. 9 Responsabilità verso terzi

Il Dirigente non assume responsabilità di alcun genere nei confronti di terzi per eventuali impegni assunti dall'**ente** relativi allo svolgimento della presente prestazione, né per eventuali danni o incidenti che potrebbero insorgere durante lo svolgimento dell'azione formativa e né tanto meno per il tragitto che lo stesso percorre per il raggiungimento e l'allontanamento della sede del corso.

Art.10 Recesso unilaterale

1. Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti degli articoli 1373, 2227 e 2228 del C.C., che il **Dirigente** potrà recedere dal presente contratto qualora lo stesso ne ritenga inopportuna la sua conduzione a termine per sopraggiunte cause ostative alla prosecuzione delle attività. Il Dirigente dovrà comunicare all'**ente** per iscritto a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, la propria volontà di recedere dal contratto a decorrere dalla data di ricezione della comunicazione. Il contratto cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti con effetto immediato. All'**ente** sarà fatto salvo il compenso maturato rapportato alla quantità, espressa in ore, dell'attività espletata concordata e riportata all'articolo 6 della premessa del presente atto.

Art. 11 Risoluzione del contratto

1. Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dall'art. 1456 del c.c. le parti convengono che per le ipotesi contrattualmente stabilite, la risoluzione di diritto del contratto opererà dalla data di ricezione da parte del soggetto inadempiente della comunicazione inviata a cura dell'altro contraente a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno;

2. In caso di risoluzione del presente contratto l'**ente** dovrà far pervenire entro il termine indicato dal Dirigente tutte le informazioni ed i risultati dell'attività svolta fino alla data della risoluzione medesima.

Art. 12 – Sospensione delle attività

1. In caso di urgenza o per eventi legati alla situazione emergenziale epidemica è consentita al Dirigente la sospensione dell'attività.

Art. 13 Foro competente

1. Qualsiasi controversia relativa alla interpretazione, applicazione ed esecuzione del presente contratto è devoluta alla competenza del **foro di NOLA**. Resta inteso che tutti gli atti inerenti a controversie, etc., saranno inviati da parte del Dirigente, secondo quanto previsto dall'art.1 (comma 1), articolo 5 (comma 1), art. 43 (commi 1,3,4 e 5) del R.D. 30/10/1933, n.611 e art.10 della legge 3 aprile 1979, n. 103; presso **l'Avvocatura distrettuale dello Stato di Napoli**.

Art.14 Trattamento dati sensibili e privacy

1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento U.E. 216/679 (GDPR) D, codice in materia di protezione dei dati personali, il trattamento dei dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza ed al rispetto delle norme di sicurezza;

2. Sottoscrivendo il presente contratto le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art.13 del richiamato regolamento e le modalità di

esercizio del diritto di accesso ai dati ivi previsto. Per il trattamento dei dati per l'istituto è stato individuato quale responsabile il DSGA;

3. Inoltre i dati personali forniti dall'Impresa o altrimenti acquisiti nell'ambito dell'attività formativa, serviranno esclusivamente per la normale esecuzione del corso in cui tiene le lezioni. Resta inteso che l'IS, depositario dei dati personali, potrà, a richiesta, fornire all'autorità competente del Ministero dell'Istruzione, dell'università e della ricerca, le informazioni necessarie per le attività di monitoraggio e valutazione del processo formativo.

Art.15 Pubblicità

1. Il presente contratto è pubblicato all'albo dell'istituto. Inoltre, secondo quanto disciplinato dal comma 15, comma 2 del D.lgs 20 aprile 2013, n° 33, gli estremi, l'oggetto e il compenso omnicomprendente, del presente contratto, saranno pubblicati sul sito web dell'Istituto – nella sezione **"amministrazione trasparente"**.

Art. 16 Vigilanza e controllo

1. **Il Dirigente** si riserva il diritto di verificare in ogni momento l'adeguatezza del servizio prestato, anche sulla base di schede di valutazione o altri strumenti di rilevazione concordate, riservandosi di richiedere la rimodulazione qualitativa della prestazione, fermo restando quanto definito nel presente contratto.

Art. - Tracciabilità dei Flussi Finanziari – obblighi dell'Azienda

Il presente contratto, per su natura è assoggettato alla Disciplina della legge 136/2010 e successive modificazioni ed integrazioni, inerente alla tracciabilità dei flussi finanziari.

L'Azienda in proposito dichiara:

- ☐ Di essere a conoscenza degli obblighi a proprio carico disposti dalla Legge 136/2010 e di prendere atto che in caso di affidamento il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari, oltre alle sanzioni specifiche, comporta la nullità del contratto, nonché l'esercizio da parte della Stazione Appaltante della facoltà risolutiva espressa da attivarsi in tutti i casi in cui le transazioni siano state eseguite senza avvalersi di banche o della Società Poste Italiane S.p.A.
- ☐ Di compilare l'allegato modello denominato – Comunicazione del "conto corrente dedicato".

Art. 24 - Tracciabilità dei Flussi Finanziari – obblighi del Dirigente

Il Dirigente comunica che per il presente contratto è stato regolarmente richiesto all'ANAC (Autorità di vigilanza sui contratti pubblici) il codice CIG, corrispondente al N° e trattandosi di progetto inerente allo sviluppo, il codice, CUP (Codice unitario di progetto) al sistema CUP/MIP . Il codice CIG suddetto sarà riportato per tutti gli atti contabili inerenti al presente contratto.

Art. 25 Clausola di salvaguardia

1. Per quanto non espressamente previsto nel presente atto, le parti fanno rinvio all'articolo 2222 e seguenti del Codice civile, e alle normative comunitarie, statali e regionali vigenti in materia.

Art. 26 – Responsabile del procedimento istruttorio

Il responsabile del procedimento amministrativo è stato individuato nella persona del Direttore SGA.

Art.27 – Modalità d'impugnativa

Il presente contratto è pubblicato all'albo dell'istituto in data odierna. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 14 del DPR 8/3/1999, n°275 e successive modificazioni, avverso lo stesso è ammesso reclamo entro 15 giorni dalla sua pubblicazione. Trascorso tale termine è possibile, trattandosi di materia di lavoro, inoltrare ricorso al giudice unico nei tempi previsti dalla normativa vigente.

Art. 28 Allegati

Il presente contratto è corredato dalla seguente documentazione:

1. curriculum vitae degli esperti;
2. "Allegato 2" inerente alla comunicazione del "conto dedicato";
3. Dichiarazioni di cui all'"Allegato 1"

Il presente contratto è stato sottoscritto liberamente dalle parti costituite in data ODIERNA presso l'ufficio del Dirigente Scolastico.

Lo stesso è redatto in 2 (due) copie, che sono state siglate dal Dirigente e dal rappresentante dell'Azienda.

Il Rappresentante legale dell'Ente

Il Dirigente Scolastico

Prof.ssa Tania Iasevoli

Ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile le clausole di cui agli artt. 3,4, 5,6,7,8, 9,10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20 e 21 si intendono specificamente approvate. Inoltre, l'Azienda dichiara di essere a conoscenza dell'art. 1322 del codice civile che contempla, in materia contrattuale un principio di autonomia negoziale tale da consentire, alle parti contraenti, di determinare il contenuto del contratto, anche in deroga alla disciplina legislativa del contratto nella forma tipizzata e pertanto ne accetta tutte le condizioni in esso previste.

Il Rappresentante legale dell'Ente
